Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 39 (1982)

Heft: 7-8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschrift für Planen, Bauen und Umwelttechnik

plan

7-8/82, 39. Jahrgang
Erscheint neunmal jährlich

Inhalt

Editorial
5 Fernwärme

Planen
7 Luftbilder als Arbeitsgrundlage in der Stadtplanung
12 Entwicklungspolitische Diskussionsbeiträge

Das Quartier
13 Eine Siedlung spart Energie

Energie
16 Wärmeverbund Olten – WVO
18 Fernwärme aus Abwärme
21 Das Projekt Refuna
24 15. Welt-Gaskongress Lausanne

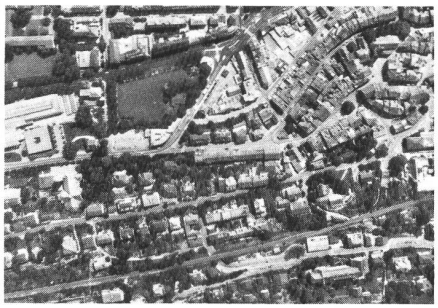
26 **VLP-Nachrichten**

27 **Öga 82**

29 **Markt**

30 **Mosaik**

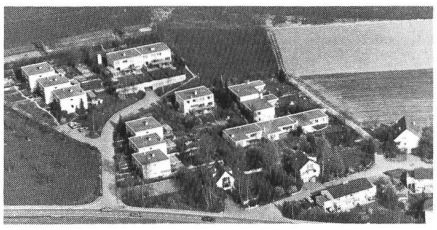
Planen
Luftbildaufnahmen werden heute für Aufgaben der Landesplanung und grossräumige regionale Planungsfragen häufig als Arbeitsgrundlage verwendet. Auf der Ebene der Ortsplanung ist ihr Einsatz bisher aber eher eine Ausnahme geblieben.
Der Beitrag «Luftbilder als Arbeitsgrundlage in der Stadtplanung» versucht, ein anwendungsorientiertes, aber auch finanziell interessantes «Luftbildsystem» zu skizzieren.



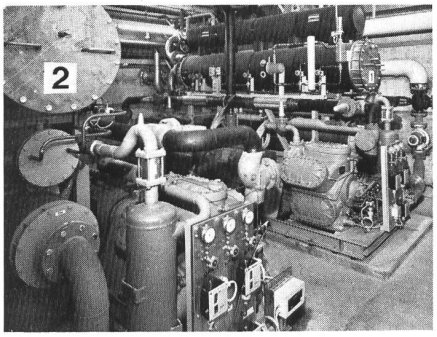
Auskunft über diese Fernwärmeleitung aus duktilem Gusseisen mit Isolation erteilt gerne:

Von Roll AG
Departement Rohre/Sektor Bodenleitungen
2763 Choindez
Telefon 066 35 56 61

Das Quartier
Max Arnet und Peter Strahm zeigen am Beispiel der Siedlung Stockeren in Bolligen die positiven Ergebnisse im Energiesparbereich, nachdem die Siedlungsgemeinschaft unter Beiziehung von Fachleuten ein Energiekonzept ausgearbeitet hat und entsprechende Massnahmen getroffen wurden.



Energie
Der Leser soll über verschiedene Arten der Fernwärmeversorgung informiert werden. Zu diesem Zweck werden zwei regionale Fernwärmenetze vorgestellt, die sich beide noch in der Vorprojektierungs- bzw. Projektierungsphase befinden.
Im dritten Beitrag zum Thema wird ein bereits realisiertes Fernwärmeprojekt auf Gemeindeebene präsentiert, das «Wärmekollektiv Zumikon».



Impressum plan

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. R. Stüdeli, Schänzlihalde 21, 3013 Bern
Telefon 031 42 64 44
Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn und Zürich

Redaktion
Chefredaktor: Marcel Hammel
Redaktionsassistentin: Marianne Flury
Verlag Vogt-Schild AG
H. U. Remund, dipl. Architekt und Planer
6204 Sempach (Fachteil Planen)
R. Stulz, Planpartner AG, 8008 Zürich
(Fachteil Energie)
Dr. R. Stüdeli, Direktor VLP, 3013 Bern
(Fachteil VLP)
Bruno Frangi, Bundeshaus-Redaktor
3000 Bern (Fachteil Aus dem Bundeshaus)

Redaktionsadresse
Redaktion «plan»
Verlag Vogt-Schild AG, CH-4501 Solothurn
Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646

Redaktionskommission
Dr. R. Stüdeli, Bern, Vorsitz
Dr. U. Luder, Solothurn;
M. Hammel, Solothurn; H. U. Remund, Sempach; Dr. Th. Pfisterer, Aarau;
R. Röthlisberger, VLP, Bern

Verlag, Druck, Abonnemente
Vogt-Schild AG, Druck und Verlag
Dornacherstrasse 39, CH-4501 Solothurn
Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646
Marketingleiter: Hans Rölli
Jahresabonnement für 9 Ausgaben:
Schweiz Fr. 48.– (Ausland plus Fr. 12.– Porto)
Einzelheft Fr. 5.50 plus Porto, PC 45-4

Inseratenverwaltung
Vogt-Schild AG, VS-Annoncen, Kanzleistrasse 80
Postfach, CH-8026 Zürich
Telefon 01 242 68 68, Telex 812 370
Geschäftsleiter: Werner Hochuli

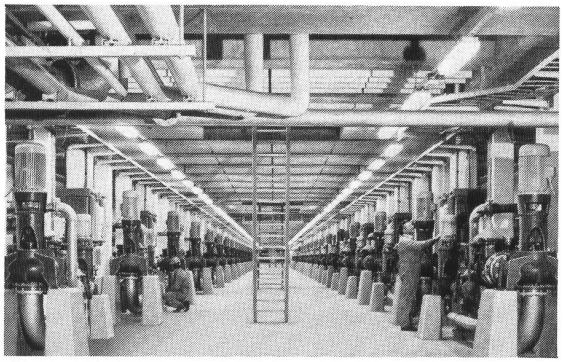
Copyright
by Vogt-Schild AG, CH-4501 Solothurn

Die Kläranlage für Kopenhagen in Lynetten liefert pro Sekunde 4 m³ sauberes Wasser. Diese Anlage ist eine der grössten ihrer Art, gebaut für 2,4 Millionen Einwohner-Einheiten.

115 EGGER-Pumpen sorgen für die sichere Förderung des Wassers durch alle Klärstufen. EGGER-Pumpen. Pumpen von bester Qualität. Mit ausgefeilter Technik und aus besten Materialien.

Ausserdem – EGGER liefert ein vollständiges Pumpen-Programm nach dem Baukasten-System oder Sonderkonstruktionen. Verlangen Sie die Dokumentation.

TURO® EGGER

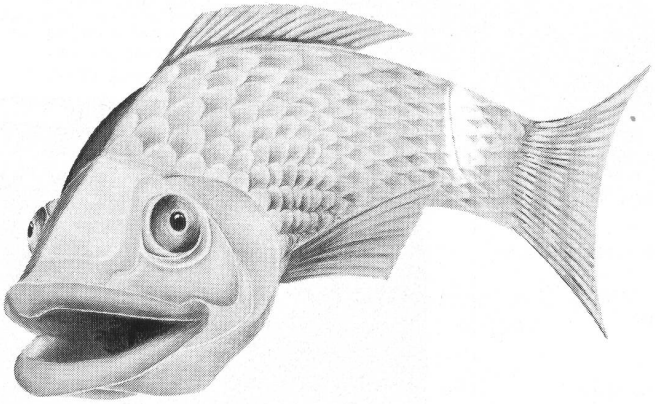


Cressier – Mannheim – Mailand

Emile EGGER & Cie AG
Pumpenbau und Maschinenfabrik
2088 Cressier NE/Schweiz
Telefon 038 48 11 22
Telex 35 207

Er schätzt sauberes Wasser!

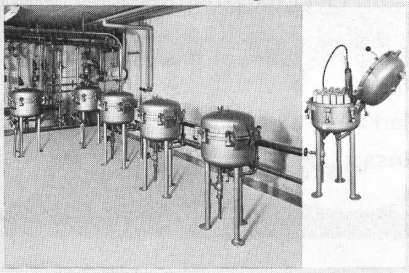
(4 m³/sek. sauberes Wasser werden in den Øresund gepumpt).



Katadyn ist besorgt für Lebensmittel №1 – unser tägliches Wasser

Silber – die edle Wasser-Entkeimung

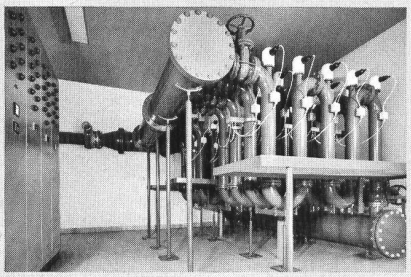
Ausgangspunkt für die über 50jährige Katadyn-Methode ist Silber, das keimtötend wirkt.
Bei Katadyn-Filterung desinfizieren sich daher die silberhaltigen Keramik-Kerzen selbst, wie sie auch das Wasser (auf mechanische Weise) garantiert entkeimen.



Ausschnitt aus einer Gruppe von 11 Entkeimungsfiltern MF 31, Mineralquelle Eglisau, Leistung: 1000 l/min.

Wenn Sonnen-Energie durchs Wasser strahlt

Ebenso ideal entkeimen Ultraviolett-Strahlen das Trinkwasser sofort und zuverlässig. «Multus»-UV-Anlagen von Katadyn versorgen schon weltweit Privathäuser, Gemeinden, Industrien und Schiffe mit keimfreiem Wasser.



«Multus»-UV, Wasserversorgung Buchs SG, Leistung: 4000 l/min.

Katadyn – weil Wasser wieder wertvoll wird

Ob Silberionen-, Filter- oder Ultraviolett-Methode – alle Katadyn-Systeme sorgen für gesundes Wasser, ohne dieses mit Chemikalien zu belasten oder gar seinen Geruch und Geschmack zu verändern.

Dank der einfachen und wirksamen Entkeimungs-Prinzipien sowie der anspruchslosen Wartung sind Katadyn-Produkte auf der ganzen Welt zu unentbehrlichen «Helfern» geworden.

Katadyn Produkte AG
Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 – 830 36 77

50 Jahre KATADYN Methode
weil Wasser wertvoll bleibt